



Immaculate Heart of Mary Church Inmaculado Corazón De María

January 5, 2020 - The Epiphany of the Lord

5 DE ENERO DE 2020 • LA EPIFANÍA DEL SEÑOR



*De pronto la estrella
que habían visto surgir,
comenzó a guiarlos, hasta que se detuvo
encima de donde estaba
el niño.*

~ Mateo 2:9

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. Photos: lukbar/Getty Images, MariaArefyeva/Getty Images
Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

PARISH INFORMATION

OFFICE HOURS

PASTORAL OFFICE - OFICINA PASTORAL

(714) 751-5335

Monday thru Friday - 9:00 am - 9:00pm

Saturday - 9:00 am - 7:00 pm

Sunday - 8:00 am - 1:30 pm

FAITH FORMATION - FORMACION DE LA FE

(714) 546-5186

Tues. - Fri (Martes a Viernes) 3:30 pm - 7:30 pm

Saturday - Sábado - 9:00 am - 1:00 PM

SCHOOL OF OUR LADY - ESCUELA

(714) 545-8185

Monday thru Friday - 8:00am - 4:00pm

CONFESSION SCHEDULE

Saturday - Sábado - 4:00 pm-5:00 pm

ADORATION SCHEDULE

20th of each month- Cada 20 del mes- 9:00 am- 6:45 pm

24 HOUR ADORATION SCHEDULE

First Friday of month- Cada 1er Viernes del mes- 7 pm- 7am

WEEKLY MASS SCHEDULE

MONDAY - FRIDAY LUNES A VIERNES

English 8:30 am , Español 7:00 pm

SATURDAY - SÁBADO

Vietnamese- 5:00 pm, Español- 7:00 pm

SUNDAY - DOMINGO

English - 6:30 am & 10:00 am

Español -8:00 am, 11:30 am, 1:15 pm, 5:00 pm y 7:00 pm

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • ihminfo@ihmsantaana.org • (714)751-5335

The Epiphany of the Lord – January 5, 2020
They opened their treasures and offered him gifts of
gold, frankincense, and myrrh.
— *Matthew 2:11b*



PARISH STAFF

CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor

Rev. Joseph Dung Nguyen,
Parochial Vicar

Rev. Mauro T. Trujillo, Parochial Vicar

Rev. Armando Virrey, Parochial Vicar

Rev. Ignatius Lau, In Residence

DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez

Deacon Rigoberto Maldonado

Deacon Biviano Cordero

STAFF

Mrs. Yaret Macedo
Director of Administration
& Pastoral Ministries

Ms. Oralia Ruvalcaba—
Office Manager

Mrs. Lourdes Casarin – Coordinator
Pastoral Service Appeal /
Servicios Pastorales

Mr. Enrique Soria — Coordinator
Office of Stewardship

School Principal- Adela Solis

Director of Religious Education-

Mr. Jose Daniel Guzman -
English & Spanish

Vietnamese Faith Formation-

Sister ThuHuong Nguyen, L.H.C.

Mass Intentions For The Week



Saturday, January 4:

7:00 pm † Jonathan Michael Lopez, † Guadalupe Salcedo,
† Jaime Rizo

Sunday, January 5:

6:30 am † Susana Bernal, All Souls, Spec. Int. - Thanksgiving

8:00 am † Ramon Chavez, Luis Mendez Marchi, Luis Alvarez

10:00 am † Anna, † Giuse, All Souls

11:30 am † Amalia Casasanta, † Luigi Pelino, † Raul Alfonso Rios,
† Soledad Maldonado

1:15 pm † Yolanda Aguilar, † Maria Sanchez, † Bertha Alicia Mendoza

5:00 pm † Maria Hernandez Nava, † Agustin Hernandez,
Por el bienestar de Sandra Gomez Garcia

7:00 pm † Aristeo Mondragon, † Eva Navarrete, † Maria Antonia Lua

Monday, January 6:

8:30 am For the health of Jose De Jesus Ramos, Ana Garcia Ramos,
and the children of the Ramos family

7:00 pm † Amalia Casasanta, † Lazaro Hernandez,
Spec. Int. - Las Benditas Animas

Tuesday, January 7:

8:30 am Special Int. - For Mental Illness, † Maria, † Anton

7:00 pm † Andres Alducin, † Gloria Trujillo, † Yolanda Alducin

Wednesday, January 8:

8:30 am Spec. Int. - For Mental Illness, † Maria, † 2 Phero

7:00 pm † Angel Coronel, † Benito Lucero, † Efen Martinez Flores

Thursday, January 9:

8:30 am Spec. Int. - For Mental Illness, † Anton, † Martin

7:00 pm † Jesus Romero Jr., Spec. Int- por la vida del bebé que
se está formando en la familia Juarez Donis

Friday, January 10:

8:30 am Spec. Int. - For Mental Illness, † Grandparents, † All Souls

7:00 pm † Beatriz Enciso, † Ricardo Vasquez Ruiz,
† Alvaro Vasquez Ruiz

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

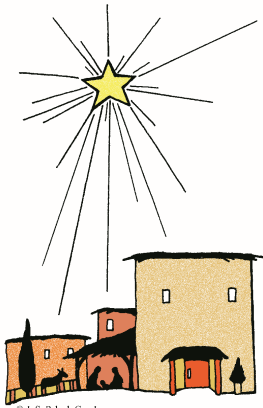
Date:	Dec. 16, 2018	Dec. 22, 2019
Collection:	\$18,969.19	\$19,460.84
Building Fund:	\$3,161.52	\$3,313.55
Special Collection:		\$52.00
Total:	\$22,130.71	\$22,826.39

WEDDING BANNERS

© J. S. Paluch Co., Inc.

January 25, 2020

III Maria Luisa Enriquez Urbina
& Ricardo Romero Martinez

**LIGHT OF THE WORLD**

Epiphany can be understood as an extension of the Nativity of the Lord that we celebrate on December 25. While at Christmas we celebrate Jesus' coming as the long-awaited king and Messiah of the Jewish people, on Epiphany we celebrate the revelation that Jesus is the Savior and Light of all nations—Jews, Gentiles, and all people.

The star shines so brightly that it attracts magi who come from far distant countries to worship Jesus. They are not Jews, yet they are drawn to the Light of the world. The letter to the Ephesians reveals that the Light of the world was for the Gentiles as well as the Jews—Christ gathers all people into the light of his love. The reading from Isaiah also describes a gathering of diverse peoples, but this time it is to the light that emanates from the people of God.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Mass for the Protection of Unborn Children - January 22, 2020 at 7:00 PM
47th Observance of the Roe v. Wade Supreme Court decision

In observance of the Supreme Court Decision Roe v. Wade, that legalized abortion, Bishop Vann invites all the Catholic community to observe the day as a Day of Reparation.

Catholics are encouraged to practice fasting, abstinence, and prayer on that day. Bishop Vann also invites our Catholic community as well as all people of good will to join together in prayer for an end to abortion, healing for those involved in abortion, and an increased respect for all human life at the Mass for the Protection of Unborn Children on Wednesday, January 22, 2020. The Mass will begin at 7:00 p.m. inside our newly dedicated Cathedral (13280 Chapman Avenue, Garden Grove). A reception and ministry fair will follow in the 1st Floor of the Cultural Center.

ST VINCENT DE PAUL**TOY DRIVE**

This Sunday, January 5, the parish group St. Vincent De Paul will be giving away toys to families in need, for children from the ages of 3 to 10 years old. The event will begin at 5:00 pm in the parish hall.

Este domingo, 5 de enero, el grupo parroquial San Vicente De Paul entregará juguetes a las familias de bajos recursos, para niños de 3 a 10 años de edad. El evento comenzará a las 5:00 pm en el salón parroquial.



MISA PARA LA PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS AÚN NO NACIDOS

Dentro de nuestra Catedral recién dedicada
Miércoles, 22 de Enero, 2020
7:00 p.m.

Celebrante Principal:
Más Reverendo Kevin W. Vann,
Obispo de la Diócesis de Orange

Commemorando el 47° Aniversario de Roe v. Wade,
el Obispo Vann invita a nuestra comunidad Católica,
así como a toda la gente de buena voluntad a unimos en oración
para un fin al aborto, sanación para aquellos que están involucrados
en el aborto, y para un mayor respeto por toda la vida humana.

Venga a rezar por el fin al aborto con:

- **Miembros del Clero**
- **Miembros de Comunidades Religiosas**
- **Representantes de todas las Parroquias y Centros en el Condado de Orange**

Habrà una recepción y feria de ministerios inmediatamente después en el primer piso del Centro Cultural.



Patrocinada por la Oficina de Vida, Justicia & Paz de la Diócesis de Orange.
 Para más información o preguntas, contacte a
 Alejandra Luna al 714.282.6029, aluna@rcbo.org

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Jn 3:22 — 4:6; Sal 2:7bc-8, 10-12a;
Mt 4:12-17, 23-25

Martes: 1 Jn 4:7-10; Sal 72 (71):1-4, 7-8; Mc 6:34-44

Miércoles: 1 Jn 4:11-18; Sal 72 (71):1-2, 10, 12-13;
Mc 6:45-52

Jueves: 1 Jn 4:19 — 5:4; Sal 72 (71):1-2, 14, 15bc, 17;
Lc 4:14-22a

Viernes: 1 Jn 5:5-13; Sal 147:12-15, 19-20; Lc 5:12-16

Sábado: 1 Jn 5:14-21; Sal 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30

Domingo: Is 42:1-4, 6-7; Sal 29 (28):1-4, 3, 9-10;
Hch 10:34-38; Mt 3:13-17

2020 Diocesan Wedding Anniversary Mass

All are welcome to our first ever Diocesan Wedding Anniversary Mass inside our newly dedicated Cathedral. This Mass celebrates the joy of Christian marriage for all, but we especially invite those couples who are celebrating 20+ years of marriage in 2020.

It will be held on Sunday, February 9, 2020, at 3:00 p.m. in Christ Cathedral, 13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA.

The Most Rev. Bishop Freyer, Auxiliary Bishop of Orange will be the celebrant, and anniversary couples will have the opportunity to take a photo with him (photos will be taken with couple's own devices).

Registration fee is \$20 per couple.

An informal reception for anniversary celebrants and their guest follows the Mass and will be held in the First Floor of the Cultural Center.

Online registration is available at: www.rcbo.org/marriage, or if you wish to register by mail, the registration form can be downloaded here also.

Pre-registration is required by January 26, 2020. For any questions or more information, contact Esther Ramirez at (714) 282-6001 or by email at: eramirez@rcbo.org

**Walk For Life - OneLifeLA**

Join LA's 6th annual Walk for Life

When: Saturday, January 18, 2020

Time: 12 Noon

Where: The walk will begin at La Placita/Olvera St. ending at LA Historic Park (1 Mile)
Celebrate the beauty and dignity of every human life from conception to natural death.

After the walk, join us for a family friendly day of inspiring speakers, live music, food trucks and much more!

For more information or to register, visit onelifela.org

Caminata Por La Vida - UnaVida LA

¡Caminemos juntos!

Cuándo: sábado, 18 de enero del 2020

Hora: 12 de mediodía

Dónde: La caminata empezará en la Placita Olvera hasta llegar al parque *LA Historic Park* (1 milla)
Venga y celebre la belleza y la dignidad de toda vida humana desde la concepción hasta la muerte natural.
¡Acompáñenos, será un día familiar con conferencistas, música en vivo, comida, y mucho más!
¡Visite onelifela.org para más información!

School of Our Lady Fence Project

School of Our Lady would like to thank our sister parish, St. Killian's who sponsored the construction of our school's new security fence. Construction workers were busy working over the Christmas break to install the new fence.

Thanks to their hard work, our students will have a safer environment to learn and grow.



Join us as we CONNECT our families
Únete a nosotros para CONECTAR a nuestras familias



If you have not signed up for a photo session for our church directory, please contact Maggie at the Pastoral office to schedule your appointment: (714)751-5335. There are several times to choose from, evenings are also available. We would like to include all our parishioners in this wonderful and historical project.

Si usted y su familia no se han inscrito para una sesión de fotos para nuestro directorio de la iglesia, le pedimos que se comunique con Maggie en la oficina pastoral. (714) 751-5335. Hay varias días para programar su sesión, las noches también están disponibles. Nos gustaría incluir a todos nuestros feligreses en este maravilloso e histórico proyecto.



WE NEED
YOU
to make our new
family directory
complete

What to expect Qué esperar:

- A professional photography session, no session fees. Sesión fotográfica profesional y sin cobros por sesión.
- View your images after your session and make your selections. Ver sus imágenes después de la sesión y hacer sus selecciones.

You will receive Usted recibirá:

- One FREE 8x10 standard print and church directory. Una impresión estándar GRATIS de 8x10 y un directorio de la iglesia.
- PLUS free gift with purchase. ADEMÁS de un obsequio gratis con la compra.

Gratis!

Taller de Nutrición

Lugar: Centro Corbin**2215 W. McFadden Ave., Santa Ana, CA 92704****Salon-F****Hora: 4:00 pm – 5:30 pm****Fecha: Miércoles 8 de Enero, 2020
Miércoles 5 de Febrero, 2020**

Reciba
una
playera
gratis!!

**Disfrute de 30 minutos de Actividad Fisica
después de los talleres de nutrition**

Asista con ropa cómoda y acompañenos!

Para más información y/o confirmar los talleres llamar a:

Maria Del Carmen (714) 347-9677

Daisy Beltran (714) 347-9682

Envíenos un mensaje al: (657) 210-1307



Este material se desarrolló con fondo proporcionado por el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria del Departamento de Agricultura de los EE.UU. (USDA siglas en inglés). USDA es un proveedor y empleador que ofrece oportunidad igual para todos.